

api

## Why use OUR UNDERLAYS and save weight?

为什么使用我们的基层  
辅料可以减轻重量？

### case history

历史案例

**Cruise Vessel 135.000 GT**

邮轮 135,000 GT

**weight saving 50.000 kg**

节省重量 50,000 kg

### case history

历史案例

**Cruise Vessel 40.000 GT**

邮轮 40,000 GT

**weight saving 20.000 kg**

节省重量 20,000 kg

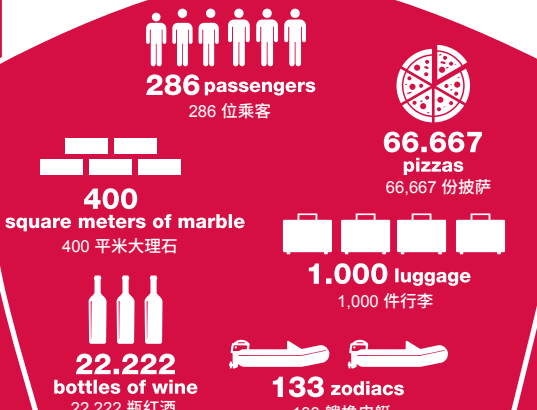
### or what else could we load

或者我们装载其他货物



### or what else could we load

或者我们装载其他货物



\*Case History: Flexigel MS070 VS market underlay

真实案例：Flexigel MS070 VS 常见基层敷料

api

L.go Donegani 2 | 20121 Milano | Italia  
marine@apiresinfloors.com | [www.apiresinfloors.com](http://www.apiresinfloors.com)



Soggetta a controllo e coordinamento di RPM Int. inc.  
Subject to management and coordination by RPM Int. Inc.

### api HQ

via Trieste 13  
16018 Mignanego  
Genova, Italy  
t +39 010 772 0751

### api asia

Shenshang  
Mansion 1121  
Changyuan road no. 80  
Nantong econ. dev.,  
area Jiangsu, China

### api usa

2520 NW  
19<sup>th</sup> street  
Pompano beach  
FL 33069  
t +1 786 565 9932

api



# deck coverings and resin flooring marine underlays

## A global company for a global market.

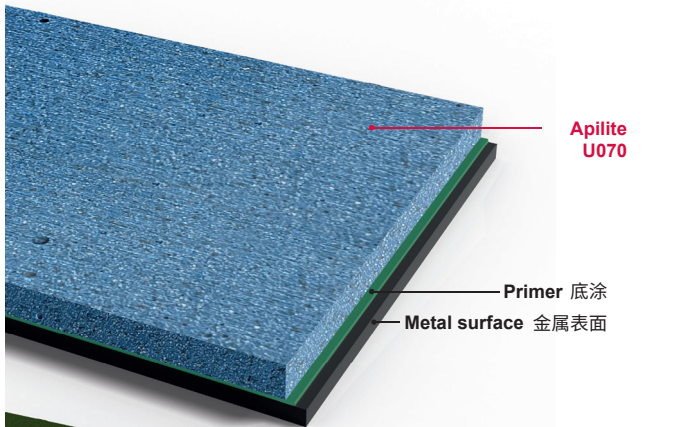
3 production units, 4 sales offices and over 300 people between production, headquarters and field technicians working every day on new building, drydock or in service project, API is a global company structured to service seagoing cruise, yacht, ferry and commercial vessels in any location around the world.

## 一家面向全球市场的全球化公司。

API 拥有 3 座生产工厂、4 个销售办事处以及 300 多名生产、总部和现场技术人员，每天在新造船、干船坞或航行中的项目中工作，API 是一家在全球各地为海上游轮、游艇、渡轮和商船提供服务的跨国公司。

api



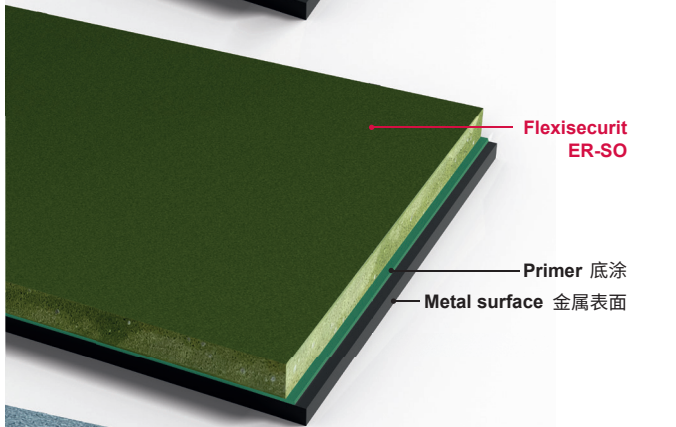


## Apilite U070 1

**Apilite U070** is a low specific weight underlay, based on tri-component epoxy resins. It protects metallic surfaces from deterioration through great adhesion to the ship substrate: it can be applied alone immediately after surface preparation, making it an ideal underlay when installation times are a concern. Ideal for heavy-duty areas painted with Flexilit and/or as an underlay for epoxy floor systems.

**Apilite U070** 是一种基于三组分环氧树脂的低比重基层。它通过与船舶基材的良好附着力来保护金属表面免遭侵蚀:它可以在钢结构表面处理后直接铺设,当工程时间受到限制时,它成为理想的基层。非常适合涂有 Flexilit 的重型区域和/或作为环氧地坪系统的基层。

CERTIFIED 证书	SPECIFIC WEIGHT 比重	USE INDOOR 室内使用	USE OUTDOOR 室外使用
IMO-MED	0.70 kg/dm <sup>3</sup>	■	

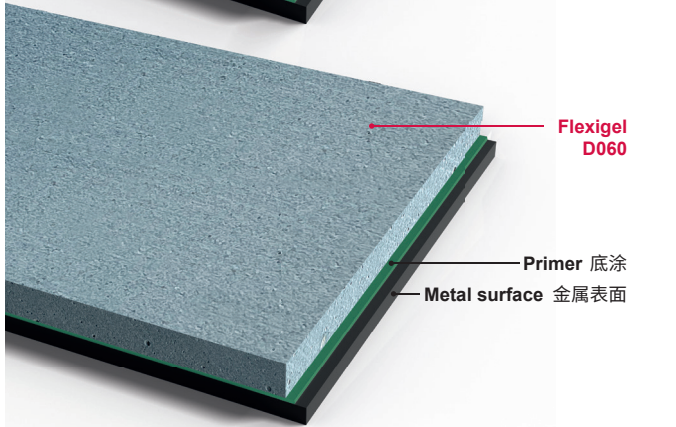


## Flexisecurit ER-SO 2

**Flexisecurit ER-SO** is a three-component epoxy flooring system derived from naval experience, with high resistance to mechanical stress. It is mainly used in all indoor areas where the floor is subject to heavy-duty use. Nevertheless, being a marine underlay, it remains constantly flexible. It can be applied directly on steel after suitable floor preparation, without primer. It is without doubt one of the best referenced epoxy underlays in the marine and naval industry.

**Flexisecurit ER-SO** 是一种源自海军使用的三组分环氧地坪系统,具有高抗机械应力能力。它主要用于地板受到重载使用的所有室内区域。然而,作为船用基层敷料,它始终保持柔韧性。经过适当的预处理后,可以直接涂在钢材上,无需底涂。毫无疑问,它是民船和军舰工业中最受推崇的环氧树脂基层敷料之一。

CERTIFIED 证书	SPECIFIC WEIGHT 比重	USE INDOOR 室内使用	USE OUTDOOR 室外使用
IMO-MED	2.10 kg/dm <sup>3</sup>	■	

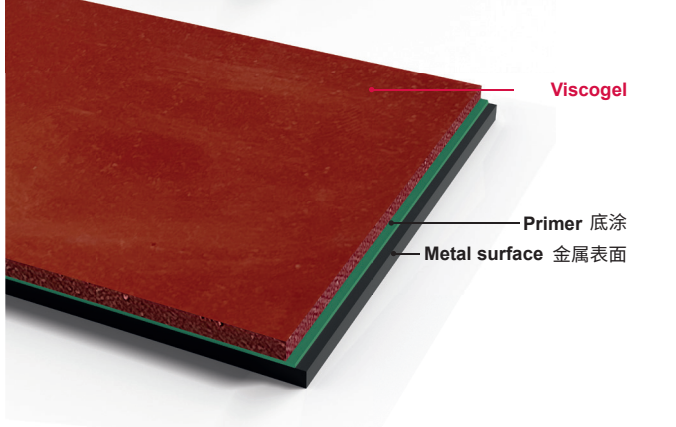


## Flexigel D060 3

**Flexigel D060** is a very light underlay with an average specific weight of 0.60 kg/dm<sup>3</sup>. Very flexible at all thicknesses and IMO-certified for application in thicknesses up to 15 mm. **Flexigel D060** is one of the products in most demand within the yacht industry and mandatory for all projects where reduced weight is essential. **Flexigel D060** has also been formulated for highly cambered decks, is easy to sand and can be applied at full thickness in a single step.

**Flexigel D060** 是一种非常轻的基层敷料,平均比重为 0.60 kg/dm<sup>3</sup>。在所有厚度下都有非常好的柔韧性,并经过 IMO 认证,适用于厚度最高达 15 毫米的设计。**Flexigel D060** 是游艇行业中需求量最大的产品之一,对于所有必须减轻重量的项目都是强制指定的产品。**Flexigel D060** 还专为高弧度甲板而设计,易于打磨,并且可以一步完成全厚度施工。

CERTIFIED 证书	SPECIFIC WEIGHT 比重	USE INDOOR 室内使用	USE OUTDOOR 室外使用
IMO-MED	0.60 kg/dm <sup>3</sup>	■	■



## Viscogel 4

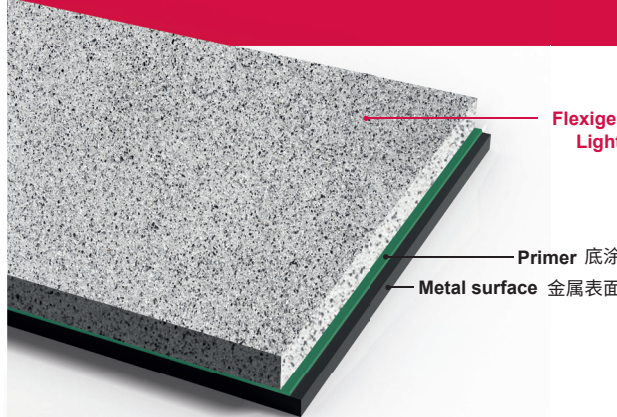
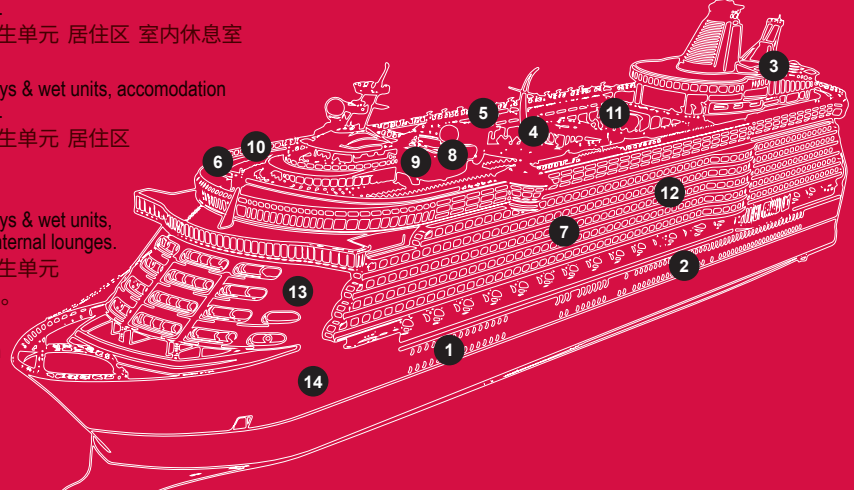
**Viscogel** is a primary deck covering for sound damping. Its main purpose is to reduce structural vibration significantly due to its permanent viscoelastic characteristics. It is normally topped by a levelling compound (mainly *Flexigel Alleggerito* or *Flexiplast HW*) to achieve the required thickness and the necessary levelling.

**Viscogel** 是一种用于隔音的主要甲板敷料。其主要目的是基于其永久粘弹性特性而显着减少结构振动。通常在其顶部涂上流平敷料(主要是 *Flexigel Alleggerito* 或 *Flexiplast HW*),以达到所需的厚度和必要的平整度。

CERTIFIED 证书	SPECIFIC WEIGHT 比重	USE INDOOR 室内使用	USE OUTDOOR 室外使用
IMO-MED	1.30 kg/dm <sup>3</sup>	■	■

- Apilite U070**  
Internal corridors, wet units, accommodation areas, internal lounges.  
室内走廊 卫生单元 居住区 室内休息室。
- Flexisecurit ER-SO**  
Internal corridors, embarkation, marshalling area.  
室内走廊 登船站 集合站。
- Flexigel D060**  
High camber areas, swimming pools, pool beach.  
高弧度区域 游泳池 泳池海滩。
- Viscogel**  
Open decks, internal areas.  
室外甲板 室内区域。
- Flexigel Light**  
Open decks, internal areas.  
室外甲板 室内区域。
- Flexigel Sound**  
Jogging track, above public areas, open decks.  
慢跑道 上述公共区域 室外甲板。
- Flexigel Damping**  
Open decks, internal areas.  
室外甲板 室内区域。
- Flexigel Alleggerito LT**  
Open decks, internal areas.  
室外甲板 室内区域。
- Flexigel MS070**  
Open decks, internal areas.  
室外甲板 室内区域。
- Flexigel M60**  
Jogging track, above public areas, open decks.  
慢跑道 上述公共区域 室外甲板。

- Flexiplast HT**  
Internal corridors, galleys & wet units, accommodation areas, internal lounges.  
室内走廊 厨房和卫生单元 居住区 室内休息室。
- Flexiplast LT**  
Internal corridors, galleys & wet units, accommodation areas, internal lounges.  
室内走廊 厨房和卫生单元 居住区 室内休息室。
- Flexiplast HW**  
Internal corridors, galleys & wet units, accommodation areas, internal lounges.  
室内走廊 厨房和卫生单元 居住区 室内休息室。
- Plastigel GSI**  
Wet units, accommodation areas, internal lounges.  
卫生单元 居住区 室内休息室。

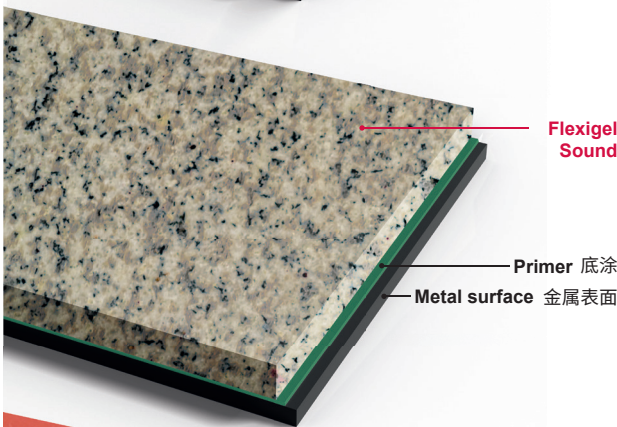


## Flexigel Light 5

**Flexigel Light** is based on tri-component aliphatic polyurethane resins. It is a low specific weight underlay used for flexible, thick and waterproof protective coverings. It can be applied both on *Flexigel Primer Per Metalli* and on *Primer Green*, for a perfect adhesion on metallic surfaces. Suitable for open decks and interiors areas.

**Flexigel Light** 基于三组分脂肪族聚氨酯树脂。它是一种低比重的,用于柔性、厚实且防水的保护敷料。它可以应用于 *Flexigel Primer Per Metalli* 和 *Primer Green* 上,以在金属表面上获得完美的附着力。适用于开放式甲板和室内区域。

CERTIFIED 证书	SPECIFIC WEIGHT 比重	USE INDOOR 室内使用	USE OUTDOOR 室外使用
IMO-MED	0.70 kg/dm <sup>3</sup>	■	■

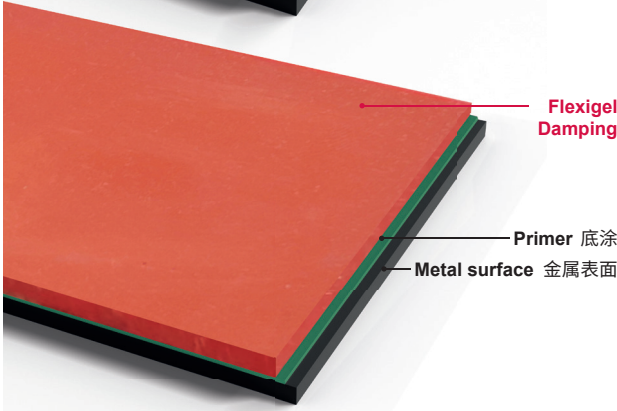


## Flexigel Sound 6

**Flexigel Sound** is a highly elastic and flexible underlay based on aliphatic polyurethane resin. Its great viscoelastic and impact-noise reduction properties allow the surface to soften sound waves and vibrations. Generally used on all areas with specific acoustic requirements or where high-elasticity flooring is preferred, such as sport areas and jogging tracks.

**Flexigel Sound** 是一种基于脂肪族聚氨酯树脂的高弹性和柔性基层敷料。其出色的粘弹性和冲击噪音降低特性使表面能够弱化声波和振动。通常用于具有特定声学要求或首选高弹性地板的所有区域,例如运动区和慢跑跑道。

CERTIFIED 证书	SPECIFIC WEIGHT 比重	USE INDOOR 室内使用	USE OUTDOOR 室外使用
IMO-MED	1.20 kg/dm <sup>3</sup>	■	■



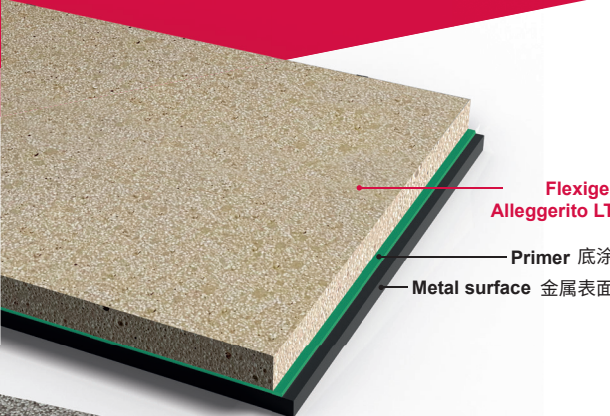
## Flexigel Damping 7

**Flexigel Damping** is an aliphatic primary deck covering for sound damping. Its main purpose is to significantly reduce structural vibration due to its permanent viscoelastic characteristics. It is used jointly with steel plates or covering by a levelling compound (mainly *Flexigel Alleggerito LT* or *Flexiplast HW*) to achieve the required thickness and the necessary levelling.

**Flexigel Damping** 阻尼是一种用于隔音的脂肪族主甲板敷料。其主要目的是由于其永久粘弹性特性而显着减少结构振动。它与薄钢板一起使用或覆盖流平敷料(主要是 *Flexigel Alleggerito LT* 或 *Flexiplast HW*),以达到所需的厚度和必要的平整度。

CERTIFIED 证书	SPECIFIC WEIGHT 比重	USE INDOOR 室内使用	USE OUTDOOR 室外使用
IMO-MED	1.20 kg/dm <sup>3</sup>	■	■

API is a leading producer and installer of resin flooring for the marine industry and since 2011 is part of RPM International Inc family, which is known internationally for its reliability and competence. Over the years, the company has developed close relationships with leading domestic and international shipowners, promoting the 'Resin' and 'Made in Italy' culture worldwide. Since 1958 API has always focused on the quality of its materials, developing IMO certified products and systems according to top safety requirements both for the environment and user during installation. The R&D team has developed over the year solutions with a high aesthetic and decorative value, making API the reference in the market.

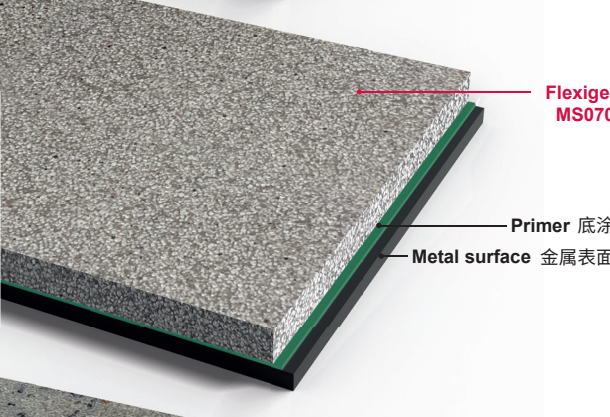


## Flexigel Alleggerito LT 8

**Flexigel Alleggerito LT** is one of the most widely used resin underlays in the marine industry. Made of two component polyurethane resin and selected aggregates, **Flexigel Alleggerito LT** offers an excellent compromise between elasticity, viscoelastic properties and resiliency. It can be applied in a single layer to full thickness. Curing time can be adjusted according to temperature. It can be sanded to receive finishing flooring materials, most commonly resin topcoats.

**Flexigel Alleggerito LT** 是船舶工业中使用最广泛的树脂基层敷料之一。**Flexigel Alleggerito LT** 由双组分聚氨酯树脂和精选骨料制成,在弹性、粘弹性和回弹力之间实现了出色的平衡。它可以单层涂覆至全厚度。固化时间可根据温度调整。可以对其进行打磨以安装饰面地板材料,最常见的是树脂装饰顶涂。

CERTIFIED 证书	SPECIFIC WEIGHT 比重	USE INDOOR 室内使用	USE OUTDOOR 室外使用
IMO-MED	0.90 kg/dm <sup>3</sup>	■	■

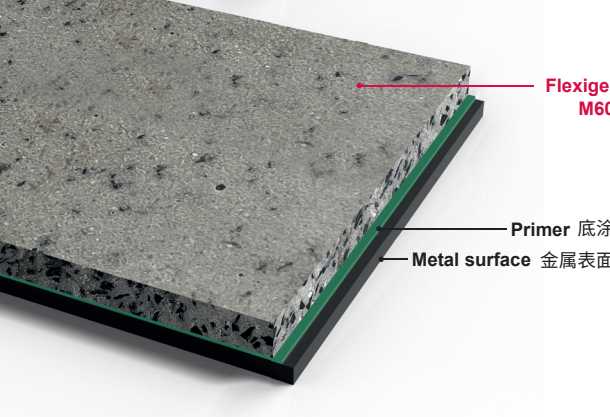


## Flexigel MS070 9

**Flexigel MS070** is a low specific weight underlay, based on tri-component polyurethane resins, making it the perfect underlay for Flexigel application system. **Flexigel MS070** helps protect the steel surfaces thanks to its flexibility and resiliency, working as an optimal underlay for decorative topcoats. Suitable for open decks and interior decorative coverings.

**Flexigel MS 070** 是一种低比重基层辅料,基于三组分聚氨酯树脂,使其成为 *Flexigel* 家族系统的完美基层敷料。**Flexigel MS 070** 凭借其柔韧性和弹性有助于保护钢结构表面,可作为装饰顶涂的最佳底层。适用于露天甲板和室内装饰敷料。

CERTIFIED 证书	SPECIFIC WEIGHT 比重	USE INDOOR 室内使用	USE OUTDOOR 室外使用
IMO-MED	0.70 kg/dm <sup>3</sup>	■	■

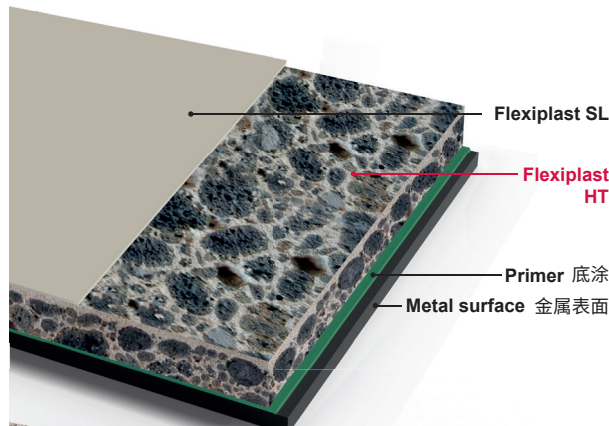


## Flexigel M60 10

**Flexigel M60** is a highly elastic and flexible IMO-approved underlay. It has great viscoelastic and impact-noise reduction properties. Generally used on all areas with specific acoustic requirements or where high elasticity flooring is preferred, such as sport areas and jogging tracks.

**Flexigel M60** 是一种经 IMO 认证的高弹性和柔性基层。它具有出色的粘弹性和缓冲冲击-噪音性能。通常用于具有特定声学要求或首选高弹性地板的所有区域,例如运动区和慢跑跑道。

CERTIFIED 证书	SPECIFIC WEIGHT 比重	USE INDOOR 室内使用	USE OUTDOOR 室外使用
IMO-MED	1.20 kg/dm <sup>3</sup>	■	■

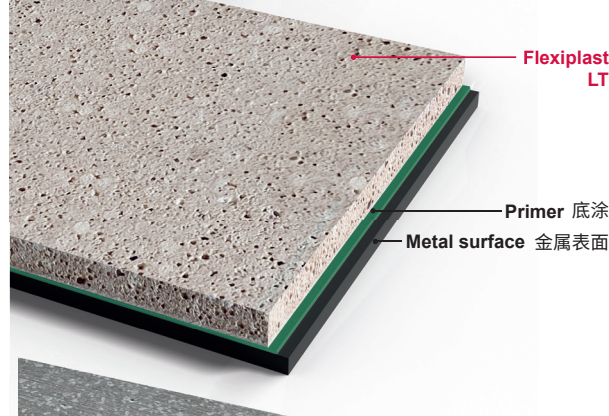


## Flexiplast HT 11

**Flexiplast HT** is a hybrid epoxy flexible primary deck covering, perfect for high thickness, heavy-duty, indoor floors. With an average weight of 1 kg/dm<sup>3</sup> and the ability to reach very high thicknesses up to 200 mm or more, it is the ideal underlay for most heavy-duty indoor areas in a ship, whenever high thicknesses are required.

**Flexiplast HT** 是一种混合环氧柔性基层甲板敷料,非常适合高厚度、重度使用的室内地板。它的平均重量为 1 kg/dm<sup>3</sup>,并且能够达到高达 200 毫米或更高的厚度,无论何时需要高厚度,它都是船舶大多数重度使用室内区域的理想基层。

CERTIFIED 证书	SPECIFIC WEIGHT 比重	USE INDOOR 室内使用	USE OUTDOOR 室外使用
IMO-MED	1.0 kg/dm <sup>3</sup>	■	

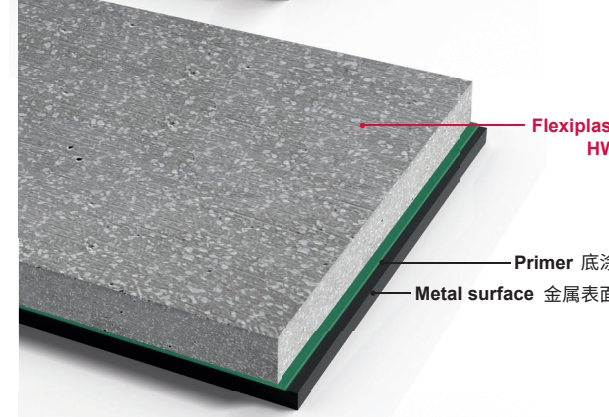


## Flexiplast LT 12

**Flexiplast LT** is a hybrid epoxy flexible primary deck covering underlay with an average weight of 0.78 kg/dm<sup>3</sup>. It is the ideal underlay for the indoor application of most traditional flooring materials such as vinyl, carpets and other finishing or coating materials.

**Flexiplast LT** 是一种混合环氧柔性基层甲板敷料,平均重量为 0.78 kg/dm<sup>3</sup>。它是大多数传统地板材料(如乙烯基、地毯和其他饰面或涂层材料)室内应用的理想基层敷料。

CERTIFIED 证书	SPECIFIC WEIGHT 比重	USE INDOOR 室内使用	USE OUTDOOR 室外使用
IMO-MED	0.78 kg/dm <sup>3</sup>	■	

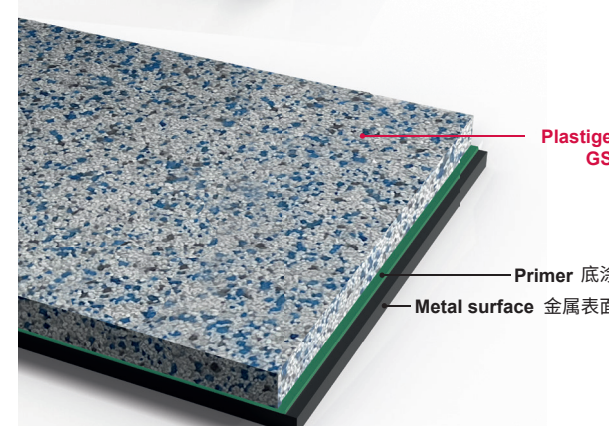


## Flexiplast HW 13

**Flexiplast HW** is a hybrid epoxy flexible primary deck covering, highly self levelling, with a high 1.9 kg/dm<sup>3</sup> specific weight. The underlay can be applied on steel, concrete, aluminum, epoxy or polyurethane resins after correct surface preparation and the application of Flexiplast Primer. Suitable for heavy-duty areas, especially the noisiest ones.

**Flexiplast HW** 是一种混合环氧柔性基层甲板敷料,具有高度自流平性,比重高达 1.9 kg/dm<sup>3</sup>。经过正确的表面处理并涂敷 Flexiplast 底涂后,可将该基层敷料用于钢材、混凝土、铝、环氧树脂或聚氨酯树脂上。适用于重型区域,尤其是最嘈杂的区域。

CERTIFIED 证书	SPECIFIC WEIGHT 比重	USE INDOOR 室内使用	USE OUTDOOR 室外使用
IMO-MED	1.90 kg/dm <sup>3</sup>	■	



## Plastigel GSI 14

**Plastigel GSI** is an epoxy underlay-top coat. It's a high thickness deck covering, and it can be applied without the need of a top coat thanks to its pleasant aesthetics. It's ideal for areas that need high mechanical resistance and flexibility, so it's very practical for flat surfaces and vertical structures (coverings and skirtings). Thanks to its adaptability, **Plastigel GSI** is a great solution for wet units, accommodations or indoor spaces.

**Plastigel GSI** 是一种环氧基层-面漆。它是一种高厚度的甲板覆盖物,由于其令人愉悦的美观性,无需其他顶涂即可完工。它非常适合需要高机械阻力和灵活性的区域,因此对于平坦表面和垂直结构(凹口和踢脚线)非常实用。由于其适应性,**Plastigel GSI** 是卫生单元、住舱或室内区域的绝佳解决方案。

CERTIFIED 证书	SPECIFIC WEIGHT 比重	USE INDOOR 室内使用	USE OUTDOOR 室外使用
IMO-MED	1.75 kg/dm <sup>3</sup>	■	